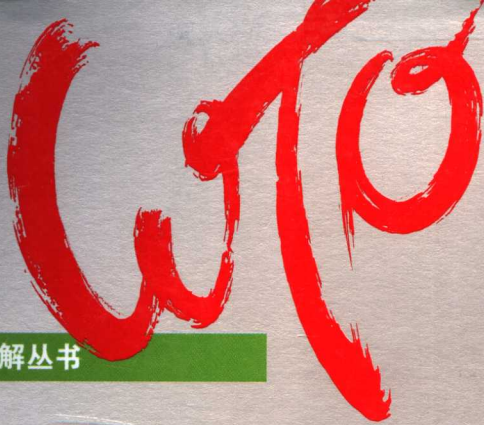




丛书主编：赵维田 王公义

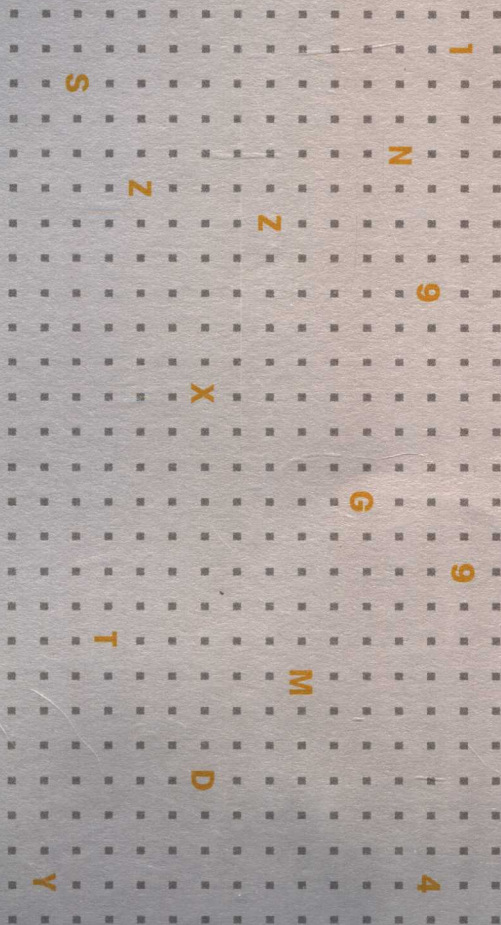
WTO 法律规则详解丛书

主编/左海聪

湖南科学技术出版社

1994NIAN GUANMAO
ZONGXIEDING
ZHUTIAO
SHIYI

1994年 关贸总协定 逐条释义





WTO 法律规则详解丛书

1994NIAN GUANMAO ZONGXIEDING ZHUTIAO SHIYI

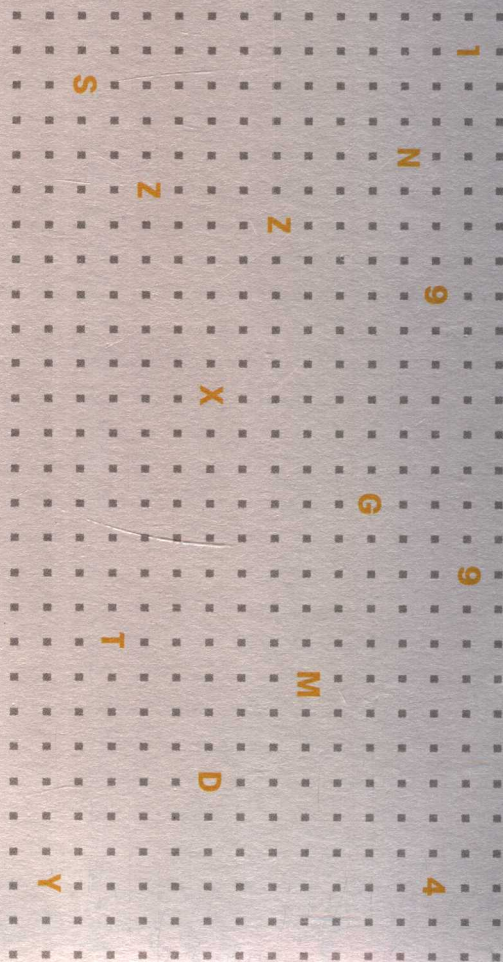
组稿、策划：黄一九
责任编辑：罗列夫 程立伟
封面设计：刘苏斌

ISBN 7-5357-4598-9



9 787535 745989 >

D·61 定价：58.00 元





WTO 法律规则详解丛书

丛书主编：赵维田 王公义

1994年 关贸总协定 逐条释义

主编：左海聪

编者：马 文 杨志忠 孙 琳 丁小明
陈 彬 李 敏 陈 佳 李 姝
胡永攀 喻娟娟 姚 亮

湖南科学技术出版社

图书在版编目(CIP)数据

1994年关贸总协定逐条释义/左海聪主编. —长沙:
湖南科学技术出版社, 2006. 7
(WTO法律规则详解丛书)
ISBN 7-5357-4598-9

I. 1. . . II. 左. . . III. 世界贸易组织-贸易协定-
解释 IV. F744

中国版本图书馆CIP数据核字(2006)第067711号

WTO法律规则详解丛书

1994年关贸总协定逐条释义

丛书主编: 赵维田 王公义

主 编: 左海聪

组稿策划: 黄一九

责任编辑: 罗列夫 程立伟

出版发行: 湖南科学技术出版社

社 址: 长沙市湘雅路276号

[Http://www.hnstp.com](http://www.hnstp.com)

邮购联系: 本社直销科 0731-4375808

印 刷: 长沙湘诚印刷有限公司

(印装质量问题请直接与本厂联系)

厂 址: 长沙市开福区伍家岭新码头95号

邮 编: 410008

出版日期: 2006年7月第1版第1次

开 本: 700mm×1020mm 1/16

印 张: 34

插 页: 4

字 数: 628000

书 号: ISBN 7-5357-4598-9/D·61

定 价: 58.00元

(版权所有·翻版必究)

**《WTO 法律规则详解丛书》
编委会名单**

主 任：赵维田

副主任：王公义

编 委：(按姓氏笔画为序)

王公义 王传丽 白树强 左海聪
冯雪微 李仁真 李成刚 刘俊海
祁春节 沈四宝 张庆麟 张严方
张若思 杨国华 杨翰辉 赵 宏
赵秀文 赵维田 周忠海 林桔红
余敏友 徐 卉 魏志强

丛书付梓之际,赵维田老师已经仙逝,成千古遗憾!
全体编委谨以此书,向学界泰斗赵维田老师致敬!!

序言：通俗而透彻地讲清 WTO 规则

赵维田

我国入世以来，有关世界贸易组织（WTO）的文章发表了不少，书籍已出版了很多，但是深入浅出地讲解 WTO 本身的规则的通俗读本，仍嫌不够或缺少。本套丛书正是适应这种客观需要，希望能给想获求 WTO 基本知识的企业家、律师、法官、政府有关部门的公务员以及其他大学文化以上的读者提供一套读本。

2003 年夏天，时任 WTO 上诉机构主席的巴恰斯（James Bacchus）先生在美国哈佛国际法杂志上发表了一篇文章，题目叫《探求格劳秀斯：WTO 与国际法规则》。我们知道，荷兰 13 世纪有位名叫格劳秀斯（Huge Grotius）的著名外交官与学者，写了一本书：《论战争与和平法》，在人类历史上第一次创造性地提出了国际法的理论学说，被人们尊称为国际法鼻祖。可惜的是，他对国际法的原始理想，即：不论在国内还是在国际上，唯一能使我们获得自由的，是法律规则的确定性，后来一直并没有能实现。由于现行国际法规则缺乏强制约束力，又缺少强制执行的手段，一直被人们称作“弱法”（weak law）。巴恰斯先生在文章中说，现在人们才从作为国际法新领域的 WTO 法身上，看到实现格劳秀斯当年理想的曙光。应该说，这是对 WTO 法律规则的最高评价。

回过头来，对我国有关人士而言，还有一个根本性问题要回答：WTO 体制是不是法律体制？WTO 规则只是游戏规则还确实是一项有法律约束力的规则？已获得很高声誉的 WTO 解决争端体制中，包括专家组和上诉机构独立审案在内，是否带有司法机制的特征？……如果对这些问题不作出科学的和实事求是的回答，那么，我前面提到巴恰斯先生说的“探求格劳秀斯”之类，就纯属于虚无有的东西了。

自从 1996 年 WTO 上诉机构在审理的第一个案件（美国汽油案）中，发出“不要把《关贸总协定》（GATT）与国际公法隔离开来”的呼吁后，WTO 规则是国际公法的一个组成部分的观念，已日趋深入人心，获得了广泛的认同。与此同时，从国际法角度，用国际法理论来解释、认识与理解 WTO 规则，便成了一种国际共识，法律共识。当然，WTO 的具体内容是调整国际经济关系和贸易关系的，从没有人怀疑过要从经济学尤其国际经济学研究论述与讲解 WTO 法律规则。正确的认识应该是把经济与法律结合起来，才能真正理解好 WTO 体制。

WTO 法与传统的处理主权国家之间政治关系的国际法，既有共识也各有个性。WTO

法的一个突出特征是，随着世界经济一体化的不断深入，WTO 规则已影响到各国国内经济生活、社会生活乃至文化生活的方方面面，从油盐酱醋茶、超市到银行、保险，从音乐、电影、戏剧到教育，WTO 的影子几乎无所不在。因此，需要对 WTO 基本知识有所理解的人们，是一支浩浩荡荡的宏大队伍。而 WTO 这三个英文字母组成的名字，也已成为中国老百姓都知晓的语言。

但是从另一方面来说，深入浅出又通俗易懂地讲清楚 WTO 的基本规则，尤其讲准确又是件相当艰难的事情。在一定程度上，需要辅以外语（主要是英语），因为语言的差异使得有些规则难以既准确又通俗化。毕竟法律的专业性比较强，还需要对法律上常识性的概念作些必要的普及与解说，顺着法律思维与推理，才能获得较圆满的效果。从这个意义上说，这套《WTO 法律规则详解丛书》对作者的要求是比较高的，他们的辛勤与努力是值得称道的。

同时，对本套丛书主编王公义先生的卓识远见，对出版社编辑们的辛勤努力，表示敬意。

2004 年 12 月于北京

编者的话

世界贸易组织 (WTO) 规则浩瀚复杂, 既是国际间经济贸易与合作的规则, 有人称为 “WTO 法”, 又是国内有关涉外经济贸易立法的指南, 按照国际法优于国内法的原则及我们入世的承诺, 我们对国内有关对外贸易立法修改了 2000 余条, 其影响是深远而持久的。我国 2004 年进出口总额已超过 1 万亿美元, 外贸依存度为 65%。2005 年发生的中美欧纺织品贸易摩擦, 严重地影响了我国的纺织品工业生产、工人就业及棉农收入。可以这么说, 在经济全球化的今天, 不研究 WTO 规则, 将直接影响到我国经济持续稳定发展及社会的安定。因此, 研究、解读、学习 WTO 规则成为新时期经济生活的必需。

但 WTO 规则文字艰涩难懂, 其标准文本为英文本、法文本及西班牙文本, 中文释本只能作为参考, 不能满足国际贸易和解决纠纷的需要。而且 WTO 有特别的语境, 我们必须把它的所有定义和用语放在 WTO 语境下解释才行, 而不能用我们国内的一般概念来理解, 否则将差之毫厘, 谬以千里, 后患无穷。加之中西语言的差距, 有些词汇根本找不到相应的中文表达, 就是在西语环境下, 也有很多不同的理解, 所以才有了纠纷解决机制的专家组及争端解决机构的诠释。因此, 对于一般读者、企业家和律师来说, 要真正搞懂 WTO 规则是件很不容易的事情。

加入 WTO, 成为世界贸易组织的一员, 就必须遵从其规则。否则, 就难以融入世界经济大潮, 会被世界经济边缘化甚至淘汰出局, 从经济上被开除 “球籍”。这是一个十分严峻的问题。为了给中国企业家进行国际经济贸易提供法律保障, 为了给中国律师代理国际贸易纠纷提供法律武器, 为了给大專院校的师生们研究 WTO 法则提供有效的参考工具, 我们特组织国内一流的国际贸易法律研究方面的权威专家和参与中国入世谈判的有关专家, 编写一

◆ 套《WTO 法律规则详解丛书》，详细解释 WTO 规则及有关背景，并提供详细的案例分析，为企业家和律师提供服务，为一般的民众提供 WTO 知识，并作为全国“四五”普法的推荐读物贡献给社会。希望以上愿望能够得到实现，为中国的现代化事业做出贡献。

中华人民共和国司法部 王公义博士
2005 年 6 月 6 日于北京

前 言

在所有 WTO 协定中, GATT 1994 是最为重要的一个, 这不仅因为它是一个最为成熟和完备的协定, 有 GATT1947 四十七年的历史积累作支撑; 还因为它是众多货物贸易协定的总协定, 有一般法的地位; 更在于货物贸易目前仍然是 WTO 事务中的重中之重。

本书作为《WTO 法律规则详解丛书》之一, 是对《1994 年关贸总协定》的逐条释义。

全书分工如下: 左海聪负责导论; 马文负责第一条、第二条; 杨志忠、孙琳负责第三条; 丁小明负责第四条、第五条、第六条; 陈彬负责第七条至第十一条; 李敏负责第十二条至第十七条; 陈佳负责第十八条、第十九条; 李姝负责第二十条、第二十一条、第二十二条; 胡永攀负责第二十三条、第二十四条、第二十五条; 喻娟娟负责第二十六条至第二十九条; 姚亮负责第三十条至第三十八条。

本书由主编确定撰写原则和体例。撰稿人在写作过程中, 曾进行过多次集体讨论。初稿完成后, 陈彬、胡永攀、陈佳、姚亮协助主编进行了最后统稿。

GATT 1994 的判例法处在不断发展之中, 本书的修订也在预期之中。欢迎读者对本书提出修改意见, 以不断完善本书。

左海聪

2005 年 9 月于珞珈山

缩略语

AA	《农业协定》
AILP	《进口许可程序协定》
ATC	《纺织品协定》
BDV	布鲁塞尔估价定义
BFA	《香蕉进口协定》
DSB	争端解决机构
DSU	《争端解决谅解》
GATS	《服务贸易总协定》
GATT 1947	《1947 年关税与贸易总协定》
GATT 1994	《1994 年关税与贸易总协定》
HS	《商品名称及编码协调制度》
ICAO	国际民用航空组织
IMF	国际货币基金组织
MFN	最惠国待遇
SCM	《补贴与反补贴措施协定》
SPS	《实施卫生与植物卫生措施协定》
SROs	特别豁免令
TBT	《技术性贸易壁垒协定》
TRIMs	与贸易有关的投资措施
TRIPs	与贸易有关的知识产权
WTO	世界贸易组织

目 录

第 1 章 《1994 年关贸总协定》导论	(1)
第 1 节 《1994 年关贸总协定》的构成	(1)
1. 《1947 年关贸总协定》，包括《WTO 协定》生效之日前已生效的对《1947 年关贸总协定》各种更正、修正或修改	(1)
2. 《WTO 协定》生效之日前在 GATT 1947 项下已生效的各项法律文件	(2)
3. 解释 GATT 1994 的 6 项谅解	(2)
4. 《〈1994 年关贸总协定〉马拉喀什议定书》	(3)
第 2 节 GATT 1994 的基本理念和基本方法	(3)
1. GATT 1994 的基本理念	(3)
2. GATT 1994 的基本方法	(4)
第 3 节 GATT 1994 的自由贸易规则	(5)
1. 约束关税	(5)
2. 一般禁止数量限制	(6)
3. 国家贸易企业	(7)
4. 禁止或限制补贴	(9)
5. 最惠国待遇	(9)
6. 国民待遇原则	(10)
第 4 节 GATT 1994 的适度保护规则	(11)
1. GATT 1994 第 18 条 A 节、C 节	(12)
2. GATT 1994 第 12 条和第 18 条 B 节	(13)
3. GATT 1994 第 20 条	(14)
4. 其他条款	(15)
第 5 节 GATT 1994 的其他重要条款	(19)
1. GATT 1994 第 24 条	(19)
2. GATT 1994 第 10 条	(19)

3. GATT 1994 第 22 条和第 23 条	(19)
第 2 章 《1994 年关贸总协定》第 1 条解读	(23)
第 1 节 本条简介	(23)
第 2 节 历史沿革	(25)
第 3 节 逐款释义	(26)
1. 第 1 款: 最惠国待遇适用的范围	(26)
2. 第 2 款: 根据第 4 款对第 1 款的例外	(28)
3. 第 3 款: 第 1 款的例外	(29)
4. 第 4 款: 优惠幅度	(30)
第 4 节 关键词释义	(30)
1. “任何种类费用”(第 1 条第 1 款)	(30)
2. “征收此类关税和费用的方法”(第 1 条第 1 款)	(31)
3. “有关进口或出口的全部规章手续”(第 1 条第 1 款)	(32)
4. “第 3 条第 2 款和第 4 款所指的所有事项”(第 1 条第 1 款)	(32)
5. “来自或运往任何其他国家”(第 1 条第 1 款)	(33)
6. “任何成员给予的利益、优惠、特权或豁免”(第 1 条第 1 款)	(33)
7. “应立即无条件地给予”(第 1 条第 1 款)	(34)
8. “同类产品”(第 1 条第 1 款)	(35)
第 5 节 运用情况	(36)
第 6 节 特殊评论	(37)
1. 历史评价	(37)
2. 最惠国待遇的优势所在	(38)
3. 独具特色的适用范围与多边传导功能	(38)
第 3 章 《1994 年关贸总协定》第 2 条解读	(39)
第 1 节 本条简介	(39)
第 2 节 历史沿革	(43)
第 3 节 逐款释义	(43)
1. 第 1 款	(43)
2. 第 2 款	(45)
3. 第 3 款	(46)
4. 第 4 款	(46)
5. 第 5 款	(47)

6. 第 6 款	(47)
第 4 节 关键词释义	(48)
1. “其他成员方领土的产品” [第 2 条第 1 款(b)项]	(48)
2. “在遵守所列条款、条件、限制的前提下” [第 2 条第 1 款(b)项]	(48)
3. “普通关税” [第 2 条第 1 款(b)项、(c)项]	(49)
4. “任何种类的其他税费” [第 2 条第 1 款(b)项]	(49)
5. “对进口或有关进口的” [第 2 条第 1 款(b)项]	(50)
6. “本协定订立之日” [第 2 条第 1 款(b)项、(c)项和第 6 款(a)项]	(51)
7. “法律直接或强制要求征收的” [第 2 条第 1 款(b)项]	(52)
8. “减让表中列明的任何产品进口……垄断” (第 2 条第 4 款)	(52)
第 5 节 运用情况	(52)
第 6 节 特殊评论	(53)
第 4 章 《1994 年关贸总协定》第 3 条解读	(55)
第 1 节 本条简介	(55)
第 2 节 历史沿革	(59)
第 3 节 逐款释义	(60)
1. 第 1 款	(60)
2. 第 2 款	(64)
3. 第 3 款: 关于第 3 条第 2 款的例外	(70)
4. 第 4 款	(70)
5. 第 5 款: 对数量限制方面的要求 (国内来源)	(74)
6. 第 6 款: 第 3 条第 5 款的例外	(74)
7. 第 7 款: 对数量限制方面要求的补充规定 (国外来源)	(74)
8. 第 8 款: 第 3 条的例外 (1)	(75)
9. 第 9 款: 对国内最高价格控制措施的要求	(77)
10. 第 10 款: 第 3 条的例外 (2)	(77)
第 4 节 关键词释义	(77)
1. “国内税、国内费用” (第 3 条第 1 款、第 2 款和第 3 款)	(77)
2. “法律、法规和规定” (第 3 条第 1 款和第 4 款)	(79)
3. “为国内生产提供保护的” (第 3 条第 1 款)	(81)
4. “国内数量法规” (第 3 条第 1 款、第 5 款、第 6 款、第 7 款、第 10 款)	(85)

5. “同类（国内）产品”（第3条第2款和第4款）	(86)
6. “直接竞争或可替代产品”（第3条第2款的注释和补充规定）	(99)
7. “未同样征税”（第3条第2款的注释和补充规定）	(105)
8. “超过”（第3条第2款）	(107)
9. “直接或间接”（适用于同类国内产品）（第3条第2款）	(110)
10. “影响国内销售、标价出售、购买……”（第3条第1款和第4款）	(111)
11. “不低于优惠的待遇”（第3条第4款）	(113)
12. “仅给予国内生产者的补贴的支付”（第3条第8款）	(118)
第5节 运用情况	(120)
第6节 特殊评论	(121)
1. 国民待遇原则概述	(121)
2. 国民待遇原则在《关贸总协定》中的适用	(122)
3. 《关贸总协定》国民待遇原则的例外	(123)
4. 国民待遇原则的精髓	(123)
第7节 与《关贸总协定》其他条款及其他WTO协定的关系	(125)
1. 与《关贸总协定》其他条款的关系	(125)
2. 与其他WTO协定的关系	(129)
第5章 《1994年关贸总协定》第4条解读	(134)
第1节 本条简介	(134)
第2节 历史沿革	(135)
第3节 逐款释义	(136)
1. 第1款：对国产电影片的特殊规定	(136)
2. 第2款：对非国产电影片的放映时间进行分配禁止性规定	(136)
3. 第3款：对第2款的例外规定	(137)
4. 第4款：放映限额的限制、放宽或取消需进行谈判	(137)
第6章 《1994年关贸总协定》第5条解读	(138)
第1节 本条简介	(138)
第2节 历史沿革	(140)
第3节 逐款释义	(140)
1. 第1款：主要对“过境运输”进行了定义	(140)
2. 第2款：规定了非歧视的过境自由	(141)

3. 第 3 款、第 4 款、第 5 款：主要规定有关过境运输过程中的费用问题	(142)
4. 第 6 款：对过境产品待遇的规定	(143)
第 7 章 《1994 年关贸总协定》第 6 条解读	(145)
第 1 节 本条简介	(145)
第 2 节 历史沿革	(148)
第 3 节 逐款释义	(149)
1. 第 1 款：倾销的定义及其确定	(149)
2. 第 2 款：反倾销税的征收	(154)
3. 第 3 款：反补贴税及其征收	(159)
4. 第 4 款、第 5 款：特殊情形下的免除和禁止同时征收	(162)
5. 第 6 款：征收反倾销反补贴税的其他注意事项	(163)
第 4 节 关键词释义	(164)
1. “同类产品”[第 6 条第 1 款 b(i) 项]	(164)
2. “国内产业”[第 6 条第 1 款、第 6 款(a)项]	(165)
3. “实质性损害威胁”(第 6 条第 1 款)	(165)
4. “实质性阻碍新建产业”(第 6 条第 1 款)	(165)
第 5 节 运用情况	(166)
第 6 节 特殊评论	(167)
第 7 节 与《关贸总协定》其他条款及 WTO 其他协定的关系	(167)
1. 与《关贸总协定》其他条款的关系	(167)
2. 与 WTO 其他协定的关系	(168)
第 8 章 《1994 年关贸总协定》第 7 条解读	(171)
第 1 节 本条简介	(171)
第 2 节 历史沿革	(173)
第 3 节 逐款释义	(174)
1. 第 1 款：WTO 成员执行海关估价的意愿，以及成员执行的义务的有关规定	(174)
2. 第 2 款：对进口商品进行海关估价的标准的规定	(175)
3. 第 3 款：有关海关针对进口产品估价的范围的说明	(175)
4. 第 4 款：海关估价中的货币汇兑问题的规定	(175)
5. 第 5 款：确定产品价值的根据和方法的规定	(176)
第 4 节 关键词释义	(177)

1. “或其他费用”(第7条第1款)	(177)
2. “实际价格”和“任意或虚构的价格”(第7条第2款)	(177)
3. “在正常贸易过程中和充分竞争条件下”(第7条第2款)	(178)
4. “充分竞争条件”(第7条第2款)	(178)
5. “任何国内税”(第7条第3款)	(178)
第5节 特殊评论	(179)
第9章 《1994年关贸总协定》第8条解读	(180)
第1节 本条简介	(180)
第2节 历史沿革	(181)
第3节 逐款释义	(182)
1. 第1款: 阐述本条的宗旨和目标	(182)
2. 第2款: 规定另一缔约方和缔约方全体的针对进出口规费和 手续的请求权	(182)
3. 第3款: 法规或程序要求的行为的处罚原则的规定	(182)
4. 第4款: 本条的适用范围的规定	(182)
5. 注释	(183)
第4节 关键词释义	(183)
1. “对进出口征收的或有关进出口的任何规费和费用”(第8条 第1款)	(183)
2. “所提供服务的近似成本”(第8条第1款)	(186)
第5节 与《关贸总协定》其他条款和WTO其他协定的关系	(188)
1. 与《关贸总协定》其他条款的关系	(188)
2. 与WTO其他协定的关系	(189)
第10章 《1994年关贸总协定》第9条解读	(190)
第1节 本条简介	(190)
第2节 历史沿革	(191)
第3节 逐款释义	(192)
1. 第1款: 确立在原产地标记方面的最惠国要求	(192)
2. 第2款: 对法律和规章的采用和执行提出一般性要求	(193)
3. 第3款: 具体性要求规定之一	(193)
4. 第4款: 具体性要求规定之二	(193)
5. 第5款: 具体性要求规定之三	(194)
6. 第6款: 对特殊区域或地理名称的保护	(194)